

Roger Pen

Quick setup guide / Schnellstartanleitung

Guide d'installation rapide / Stručný návod k použití



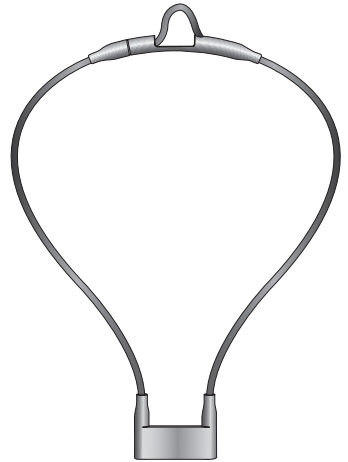
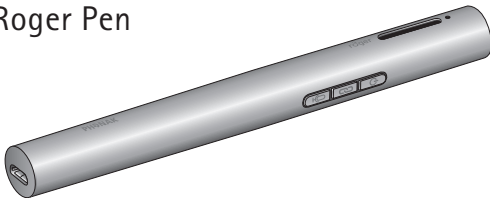
roger



PHONAK
life is on

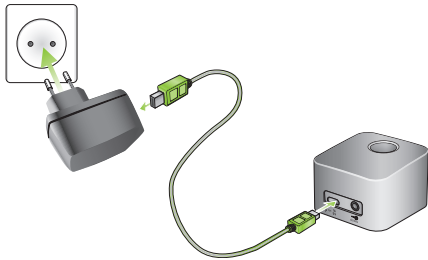
Components
Komponenten
Composants
Komponenty

Roger Pen

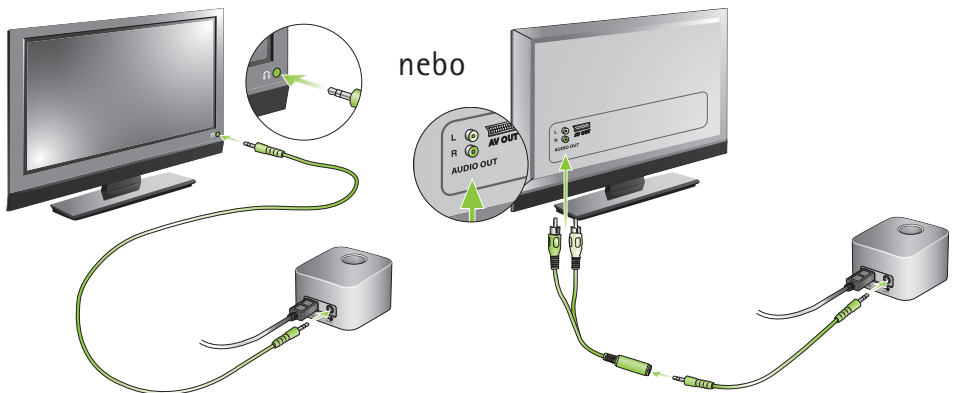


Setting up the docking station
Docking Station einrichten
Mise en place de la station d'accueil
Připojení dokovací stanice

A

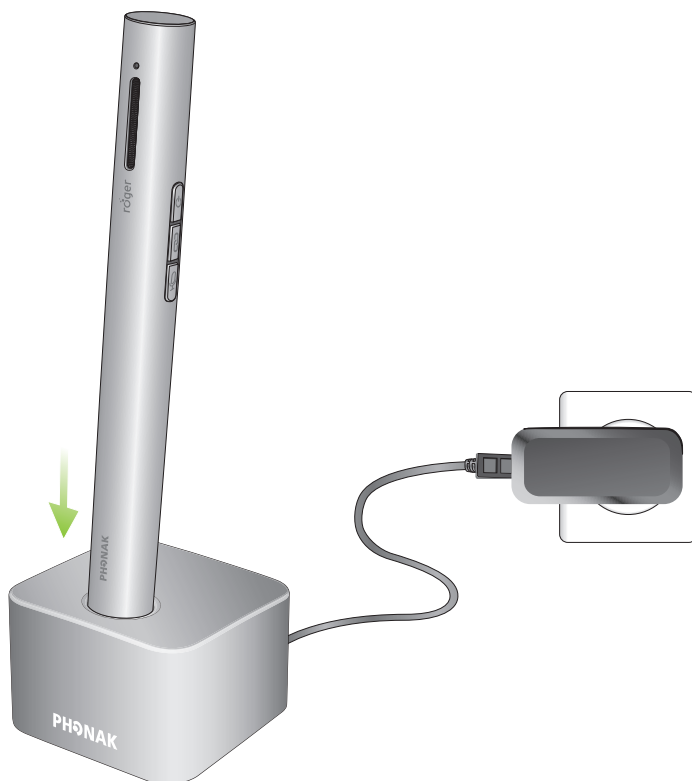


B

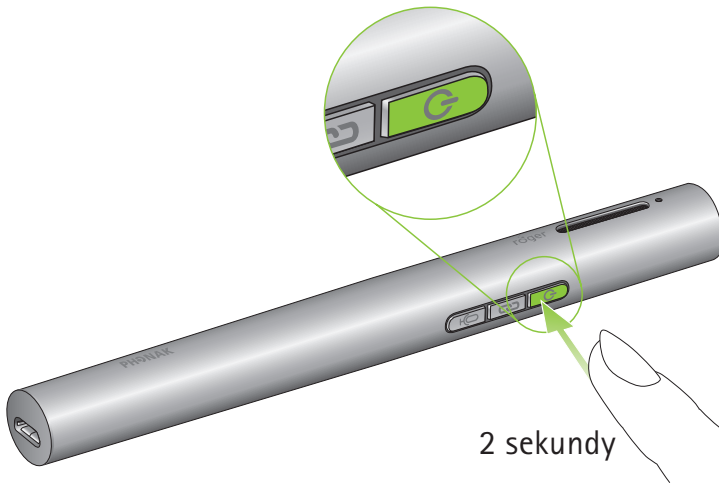


2

Charging Roger Pen
Roger Pen aufladen
Charger Roger Pen
Nabíjení zařízení Roger Pen

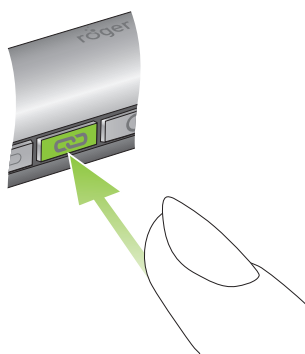
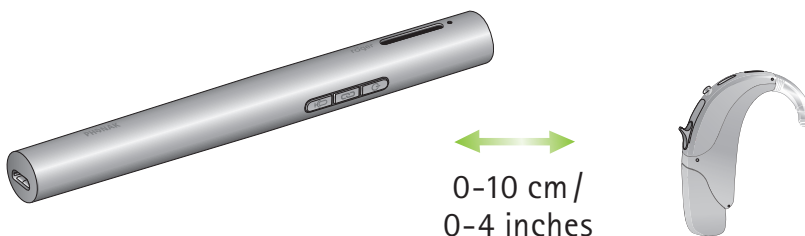


Switching on Roger Pen
Roger Pen einschalten
Mettre en marche Roger Pen
Zapnutí zařízení Roger Pen



4

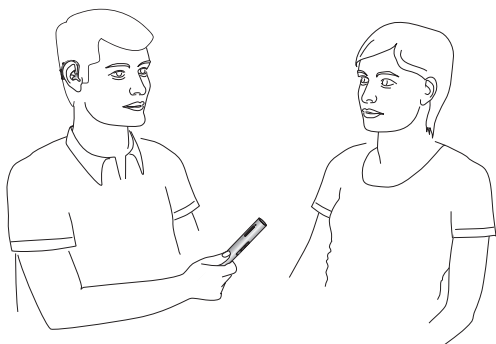
Connecting to your Roger receiver
Verbinden Sie Roger Pen mit Ihren Roger-Empfängern
Connecter Roger Pen à votre récepteur Roger
Připojení zařízení Roger Pen k vašemu přijímači Roger



Microphone usage
Als Mikrofon verwenden
Utilisation comme microphone
Používání mikrofonu



nebo



nebo



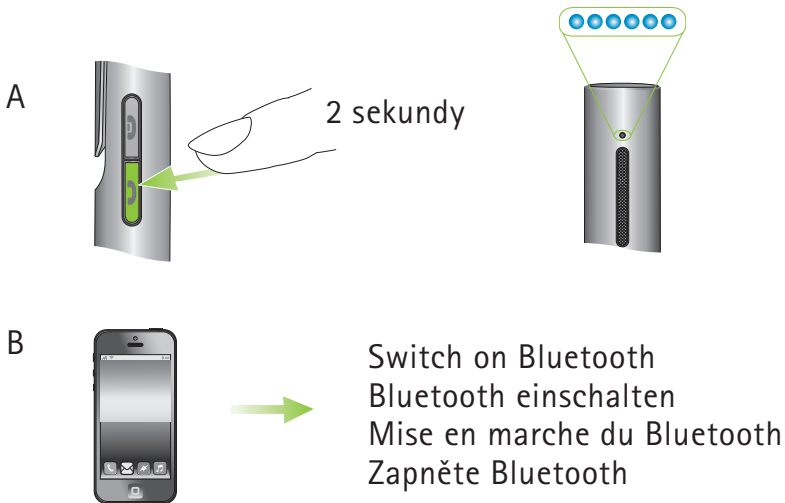
Listening to a multimedia device
 Verbinden mit einem Multimediagerät
 Connection à un appareil multimédia
 Poslech multimediálního zařízení



Switch your multimedia device on and press play/start
 Schalten Sie nun Ihr Multimediagerät ein und spielen Sie das Audiosignal ab
 Mettre en marche votre appareil multimédia et presser play/start
 Zapněte vaše multimediální zařízení a stiskněte Play/Start



Connecting Roger Pen to a cell phone
 Roger Pen mit einem Mobiltelefon verbinden
 Connecter Roger Pen à un téléphone portable
 Připojení zařízení Roger Pen k mobilu



C

Search for Bluetooth devices, select Roger Pen and enter code '0000'
 Nach Bluetooth Gerät suchen, Roger Pen auswählen und Zahl '0000' eingeben
 Rechercher les appareils Bluetooth, sélectionner Roger Pen et entrer le code '0000'
 Zadejte vyhledání zařízení Bluetooth, vyberte Roger Pen a zadejte vstupní kód „0000“.



The Roger Pen User Guide provides more detailed usage information.







Die Roger Pen Gebrauchsanweisung informiert detailliert über die Anwendungsmöglichkeiten.

Le mode d'emploi Roger Pen vous donnera des informations détaillées sur l'utilisation.

Podrobné informace k používání zařízení Roger Pen najdete v příslušné uživatelské příručce.



Indicator light (LED status)
Optische Anzeige (LED-Status)
Témoin lumineux (LED status)
Světelná kontrolka (LED statut)

-  Mute / Stumm / Mode sourdine / Ztlumení
-  Active phone call / Aktiver Anruf /
Appel téléphonique actif / Aktivní hovor
-  Charging / Aufladen / Chargement / Nabíjení
-  Fully charged / Voll geladen /
Complètement chargé / Plně nabito
-  No connection to primary microphone
Switch on your primary microphone
Keine Verbindung zum Hauptmikrofon
Schalten Sie das Hauptmikrofon ein
Pas de connexion au microphone principal
Allumez votre microphone principal
Není připojení k hlavnímu mikrofonu
Zapněte hlavní mikrofon
-  Low battery. Charge Roger Pen
Niedriger Batteriestand. Laden Sie den Roger Pen
Accumulateur faible. Chargez Roger Pen
Vybitá baterie. Nabijte zařízení Roger Pen.

Servis a záruka

Na výrobek je poskytována záruční doba v souladu s platným občanským zákoníkem ČR, která vstupuje v platnost v den nákupu.

Tato záruka zahrnuje jakékoliv opravy způsobené vadami materiálu a/nebo zpracováním. Tato záruka nezahrnuje poškození způsobené běžným opotřebením, nesprávnou manipulací, vystavením působení chemických látek, ponořením do vody nebo nepřiměřenou zátěží. Poškození způsobené okolnostmi jako např. pádem na zem, vypráním, rozšlápnutím, rozkousáním od zvířete, vysoušením v mikrovlnné troubě apod. není předmětem poskytnuté záruky. Poškození způsobené zásahem neoprávněných servisních center nebo jiných neoprávněných osob do přístroje činí záruku na výrobek značky Phonak neplatnou. Tato záruka nezahrnuje žádné služby provedené poskytovatelem sluchadel v jeho provozovně.

Záruční list musí být řádně a čitelně vyplněn včetně data zakoupení, podpisu a razítka výdejny.

Tato záruka se vztahuje na výrobky značky Phonak uvedené níže:

Sériové číslo zařízení: _____

Datum zakoupení: _____

Podpis a razítko prodejce: _____

Dovozce

REJA spol. s r. o.

Sídlo:

Dolní náměstí 305/21

746 01 Opava

IČ: 44738706



zapsána v registru obchodního rejstříku vedeného
u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, spisová značka 2714

Centrální místo pro záruční a pozáruční servis:

REJA spol. s r. o., IBC, Příkop 843/4, 602 00 Brno,

tel.: 463 034 343, 734 495 208

web: www.reja.cz

e-mail: helpdesk.phonak@reja.cz, servis.phonak@reja.cz

Kontaktní a servisní formuláře:

www.komunikacnisystem.cz

www.sluchadla-deti.cz

Doplňky pro sluchadla:

baterie, čisticí prostředky, dálková ovládání, bezdrátová
příslušenství pro FM komunikaci a jiné

www.audiodum.cz

© Kopírování části a/nebo celé této příručky je možné
pouze se souhlasem společnosti REJA spol. s r. o.

Prohlášení o shodě

Společnost Phonak AG tímto prohlašuje, že tento výrobek společnosti Phonak vyhovuje požadavkům směrnice 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích i požadavkům směrnice 1999/5/ES o rádiových a telekomunikačních koncových zařízeních. Úplné znění prohlášení o shodě lze získat od výrobce.



Phonak AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland

Dovozce pro ČR:
REJA spol. s r. o.
www.reja.cz
www.phonak.cz
www.sluchadla-deti.cz
www.komunikacnisystem.cz
www.audiodum.cz

www.phonak.com

